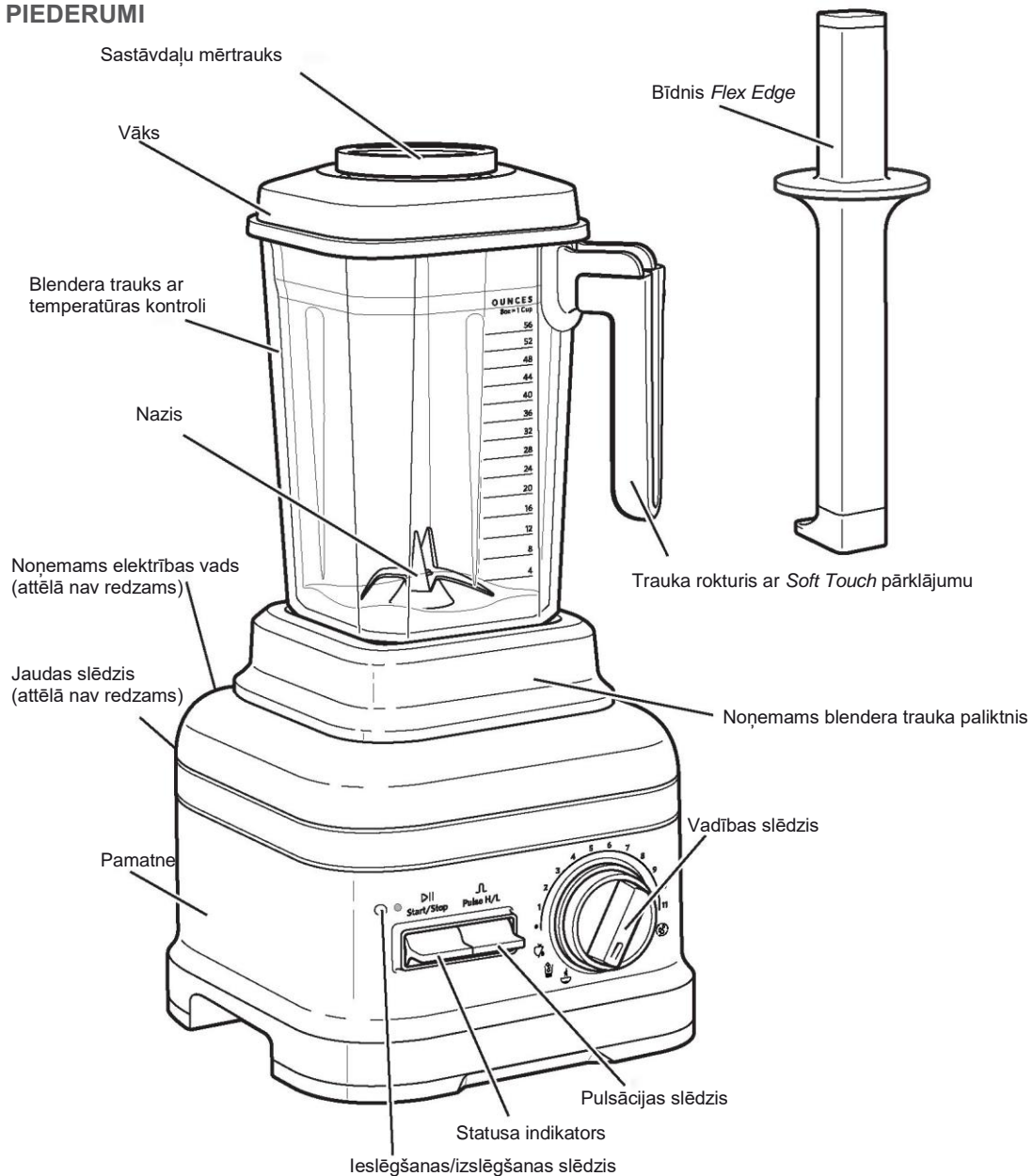


5KSB8270

**KitchenAid**

# DAĻAS UN FUNKCIJAS

## DAĻAS UN PIEDERUMI



## BLENDERA DROŠA LIETOŠANA

**Gan Jūsu, gan citu cilvēku drošība ir ļoti svarīga.**

Šajā rokasgrāmatā esam iekļāvuši daudz svarīgu drošības paziņojumu, un tie ir norādīti arī uz ierīces. Vienmēr izlasiet un ievērojiet visus drošības paziņojumus.

Šī ir brīdinājuma zīme.



Šī zīme brīdina Jūs par potenciālām briesmām, kas var nogalināt vai ievainot Jūs vai citas personas.

Drošības paziņojumi, kā arī vārdi "DANGER" VAI "ALERT" vienmēr sekos brīdinājuma zīmei. Šie vārdi nozīmē:

**⚠ DANGER**

**Jūs var nogalināt vai nopietni ievainot, ja nekavējoties nesekosiet norādījumiem.**

**⚠ DANGER**

**Jūs var nogalināt vai nopietni ievainot, ja nekavējoties nesekosiet norādījumiem.**

Visi drošības paziņojumi Jums norādīs, kādas ir potenciālās briesmas, pastāstīs Jums, kā samazināt iespēju gūt ievainojumus un kas var notikt, ja nesekotiet norādījumiem.

## BŪTISKI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

**Lietojot elektroierīces, ir jāievēro galvenie drošības noteikumi, tostarp:**

1. Izlasiet visas instrukcijas. Ierīces nepareizas lietošanas rezultātā var tikt gūtas traumas.
2. Lai izvairītos no elektrotrieciena gūšanas, blenderi nedrīkst iemērkāt ūdenī vai citā šķidrumā.
3. Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām šo ierīci drīkst

- lietot tikai tad, ja šādas personas tiek uzraudzītas vai ir saņēmušas norādījumus par ierīces drošu lietošanu, un ir izpratušas iespējamus riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt un apkopt ierīci.
4. Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētos ar ierīci.
  5. Bērni nedrīkst lietot šo ierīci. Turiet ierīci un tās vadu bērniem nepieejamā vietā.
  6. Darbības laikā blenderi nedrīkst atstāt bez uzraudzības.
  7. Nedrīkst pieskarties kustībā esošām detaļām. Lai izvairītos no traumu gūšanas un/vai blendera sabojāšanas, smalcināšanas laikā netuviniet asmenim rokas, matus, apģērbu, kā arī lāpstiņas un citus virtuves rīkus.
  8. Ja ierīce netiek lietota, pirms tās daļu uzlikšanas vai noņemšanas, kā arī pirms tīrīšanas tā ir jāatslēdz no elektrotīkla.
  9. Ierīci nedrīkst lietot, ja tās vads vai kontaktdakša ir bojāta, pati ierīce nepareizi darbojas vai ir jebkādā veidā bojāta. Nogādājiet ierīci tuvākajā autorizētajā servisa centrā, lai veiktu tās apskati, remontu vai noregulēšanu. Ja elektrības vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret īpašu vadu vai bloku, ko var iegādāties no ražotāja vai tā servisa pārstāvja.
  10. Ierīces vads nedrīkst nokarāties pār galda

vai letes malu.


11. Asmeņi ir asi. Īpaša piesardzība jāievēro, rīkojoties ar asajiem asmeņiem, iztukšojot trauku, kā arī tīrīšanas laikā.
12. Lai izvairītos no traumu gūšanas vai blendera sabojāšanas, smalcināšanas laikā nelieciet traukā rokas vai virtuves rīkus. Drīkst izmantot lāpstiņu, bet tikai tad, kad blenderis ir izslēgts.
13. Mirgojošs indikators norāda uz ierīces gatavību – nepieskarieties asmeņiem vai kustīgajām detaļām.
14. Blenderi nedrīkst lietot ārpus telpām.
15. Lejot karstu šķidrumu blenderī, ir jārikojas piesardzīgi, jo pēkšņas tvaika veidošanās rezultātā karstais šķidrums var tikt izšļakstīts no ierīces.
16. Blenderi drīkst lietot tikai tad, ja tā vāciņš atrodas savā vietā.
17. Izmantojot tādus piederumus, kurus nav ieteicis vai pārdevis uzņēmums *KitchenAid*, pastāv aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciena vai traumu gūšanas risks.
18. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās vai līdzīgos apstākļos, piemēram:
  - darbinieku virtuvēs veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - lauku mājās;
  - klientu lietošanai viesnīcās, moteļos un citās apmešanās vietās;
  - viesu namos un līdzīgās iestādēs.

## NEIZMETIET ŠO INSTRUKCIJU

### Produkts paredzēts lietošanai tikai sadzīvē.

#### ELEKTROTĪKLA PRASĪBAS

**⚠ WARNING**



**Elektrotrieciena gūšanas risks**  
Pievienojiet ierīci saņemtajai rozetei.  
Nenoņemiet saņemto dakšu.  
Nelietojiet adapterus.  
Neizmantojiet pagarinātāju.  
Šo norādījumu neievērošanas gadījumā var iestāties nāve, izcelties ugunsgrēks vai var gūt elektrotriecienu.

Spriegums: 220–240 V  
Frekvence: 50–60 HZ  
Jauda: 1800 vati


PIEZĪME: Ja kontaktdakša nav piemērota rozetei, vērsieties pie kvalificēta elektriķa. Kontaktdakšu nekādā veidā nedrīkst pārveidot. Nelietojiet adapterus. Neizmantojiet pagarinātāju. Ja elektrības vads ir pārāk īss, izsauciet kvalificētu elektriķi vai tehniķi, kas var uzstādīt rozeti ierīces tuvumā.

#### MOTORA ZIRGSPĒKU JAUDA

Blendera motora zirgspēku jauda tika mērīta ar dinamometru (ierīce, ko izmanto laboratorijās, lai mērītu motoru mehānisko jaudu). Augstākā 3,5 zirgspēku (z/s) jauda atspoguļo paša motora jaudu, nevis blendera jaudu tā traukā. Kā visiem blenderiem, arī šim jauda traukā nav vienāda ar motora jaudu. Šis motors rada 2,61 z/s jaudu traukā, nodrošinot dažādu ēdienu pagatavošanai nepieciešamo jaudu.


#### ELEKTROIERĪČU ATKRITUMU IZMEŠANA

##### Iepakojuma materiāla izmešana

Iepakojuma materiāls ir 100 % piemērots atkārtotai izmantošanai un ir marķēts ar pārstrādes simbolu . Tādēļ iepakojuma daļas ir jāizmet atbildīgi, pilnībā ievērojot vietējos tiesību aktus, kas regulē atkritumu izmešanu.

##### Produkta izmešana

Ierīcei ir marķējums, kas apliecina tās atbilstību Eiropas Direktīvai 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).  
- Atbrīvojoties no šīs ierīces atbilstošā veidā, jūs palīdzēsiet novērst potenciāli negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko varētu radīt šā izstrādājuma atkritumu nepareiza izmešana.

- Simbols  uz pašas ierīces vai tās pavaddokumentācijā norāda, ka

ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tā ir jānogādā atbilstošā savākšanas centrā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Lai uzzinātu vairāk par šī izstrādājuma utilizāciju un pārstrādi, sazinieties ar ražotāja vietējo pārstāvniecību, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu vai vērsieties veikalā, kurā iegādājāties šo ierīci.

## ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Šī ierīce ir izstrādāta, veidota un izplatīta saskaņā ar turpmāk norādīto EK direktīvu drošības prasībām: 2006/95/EK, 2004/108/EK, 2009/125/EK un 2011/65/ES (RoHS direktīva).

# BLENDERA LIETOŠANA

## BLENDERA FUNKCIJU APSKATS

Blenderim ir trīs iepriekš iestatītas programmas: sula, smūtiņi un zupas. Tāpat blenderim ir Maināma ātruma un Pulsācijas funkcijas, kurās smalcināšanu var pielāgot konkrētajai receptei.

Trīs iepriekš iestatītas recepšu programmas ir izstrādātas, pamatojoties uz biežāk sastopamajām konkrēta veida receptēm. Ne visas receptes ir vienādas, un dažreiz kādu ēdienu izdosies pagatavot labāk, izmantojot programmu, kas pirmajā acumirklī nešķīstu piemērotākā. Piemēram, gatavojot smūtiņus, iespējams, jums labāk patiks smalkāka tekstūra, ko nodrošina programma Sula. Droši eksperimentējiet, lai atrastu piemērotāko programmu jūsu iecienītākajām receptēm.

IESTATĪJUMS	APRAKSTS	BLENDĒŠANAS LAIKS (min.:sek.)	BLENDĒŠANAI IETEICAMĀS SASTĀVDAĻAS	
SULA	Dažādi ātrumi veselu augļu vai dārzeņu sasmalcināšanai līdz šķidrāi konsistencei. Cikla nobeigumā lēnāki ātrumi, lai sastāvdaļas varētu nosēsties, kā arī tiktu samazināta putu veidošanās.	1:10	Augļi	Dārzeņi
SMŪTIŅI	Pakāpeniski jauda palielinās līdz maksimālajam līmenim, lai pilnībā sasmalcinātu cietus produktus, piemēram, ledu, veselus augļus vai dārzeņus, saldētus augļus.	0:40	Blendēti ledu dzērieni Sasmalcināts ledu Veselu augļu un dārzeņu smalcināšana	Sasmalcināti saldēti augļi (atkausējiet līdz stāvoklim, kad augļi var iedurt naža galu) Sēklas
ZUPAS	Izmantojiet, lai uzsildītu zupu, kas pagatavota no sastāvdaļām istabas temperatūrā. Pakāpeniski jauda palielinās līdz maksimālajam līmenim, lai sastāvdaļas nonāktu uz asmens un tiktu pilnībā sasmalcinātas. Cikla nobeigumā lēnāki ātrumi, lai sastāvdaļas varētu nosēsties, kā arī tiktu samazināta putu veidošanās.	5:00	Zupa Dārzeņi	Buljons Karstās mērces
TĪRĪŠANA	Nodrošina ātru un jaudīgu pulsāciju, kā arī lielu darbības ātrumu blendera trauka iztīrīšanai. Trešdaļa trauka jāuzpilda ar ūdeni un jāpievieno piliens trauka mazgāšanas līdzekļa.	0:33	Ūdens	Trauku mazgāšanas līdzeklis
PULSĀCIJAS REŽĪMS	Nodrošina blendēšanas ilguma un pulsācijas biežuma precīzu kontroli. Lieliski piemērots receptēm, kurās nepieciešama neliela smalcināšana. Vai arī pulsāciju var izmantot manuālās darbības laikā, lai nodrošinātu tūlītēju jaudas palielinājumu.	0:00	Pikantās drumstalas pārkausēšanai Saldās drumstalas pārkausēšanai Gaļas salāti maizīšu pildīšanai	Sasmalcināti augļi Sasmalcināti dārzeņi Sasmalcināts ledu
MAINĀMS ĀTRUMS	Manuāli regulējamie ātrumi nodrošina pilnīgu blendera kontroli. Nodrošina pielāgotu smalcināšanu un blendēšanu, kas ļauj pagatavot jebkuru recepti.	0:00 - 6:00	Augļi Dārzeņi Rieksti „Dip” Mērces Saldēti deserti	Zupas Mērces Mīklas Sviesti

\* Blendējot uzsildītas sastāvdaļas, izmantojiet maināmo ātrumu un darbiniet 1–2 minūtes. Sāciet ar zemāku ātrumu, pakāpeniski palieliniet līdz vēlamajam ātrumam. Zupu iestatījums ir paredzēts, lai uzsildītu atdzesētas sastāvdaļas vai sastāvdaļas istabas temperatūrā, šis iestatījums nav paredzēts izmantošanai ar iepriekš uzsildītām sastāvdaļām.

## BLENDERA SAGATAVOŠANA LIETOŠANAI

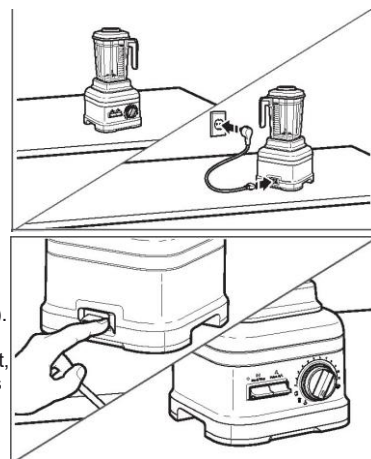
**⚠ WARNING**

**Elektriskās strāvas triecienu risks**  
**Pievienojiet iezemētai kontaktligzdai.**  
**Nenoņemiet iezemēto kontaktspraudni.**  
**Nelietojiet adapteru.**  
**Neizmantojiet pagarinātāju.**  
**Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi, ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.**

### Pirms pirmās lietošanas reizes

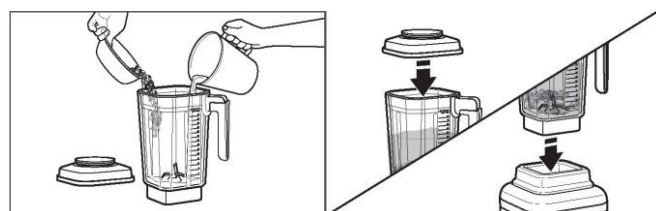
Pirms blendera pirmās lietošanas reizes noslaukiet blendera pamatni ar siltā ūdenī samitrinātu drānu, pēc tam noslaukiet. Noslaukiet ar mīkstu drānu. Nomazgājiet blendera trauku, vāku, bīdni *Flex Edge* un sastāvdaļu mērtroku siltā ziepjūdenī (skatīt sadaļu „Apkope un tīrīšana”). Noskalojiet un noslaukiet detaļas.

Pirms blendera lietošanas ir jāpārlicinās, ka darba virsma zem blendera un apkārtējās vīrsma ir sausas un tīras. Pēc tam pieslēdziet blenderi iezemētai rozetei.



Jaudas slēdzis atrodas blendera pamatnes aizmugurējā daļā. Ieslēdziet JAUDAS slēdzi pozīcijā I (iesl.). Statusa indikators virs ieslēgšanas slēdža sāks mirgot, signalizējot par to, ka blenderis ir gaidstāves režīmā. Blenderis ir gatavs lietošanai.

### BLENDERA SALIKŠANA UN LIETOŠANA



1

2

- 1 Blendēšanai paredzētās sastāvdaļas ievieto blendera traukā. No sākuma ielejiet šķidrumus, pēc tam mīkstākas konsistences produktus, tad zaļumus, pašās beigās ledu vai sasaldētus produktus.
- 2 Pārlicinieties, ka vāks ir nostiprināts uz blendera trauka. Pēc tam uzstādiet blendera trauku uz pamatnes, gādājot, lai tas būtu līdzeni izvietots uz trauka paliktna.

**PIEZĪME:** Nepārsniedziet blendera trauka uzpildes maksimālā līmeņa atzīmi, it īpaši, blendējot šķidrumus.



3

4

- 3 Lai sāktu blendera izmantošanu, pabīdiet ►II (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdzi uz augšu vai leju. Statusa indikators nepārtraukti degs.

- 4 Pārslēdziet vadības slēdzi uz vēlamo ātrumu vai programmu. Lai uzzinātu vairāk, skatiet „Blendera funkciju apskats”.

**PIEZĪME:** Ja izvēlēsit iepriekš ieprogrammētu ciklu, jums būs jāpabīda ►II (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdzis, lai sāktu darbību. Pēc cikla pabeigšanas blenderis automātiski pārtrauks darbību.

# TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



**Elektriskās strāvas trieciena risks**  
**Pievienojiet iezemētai kontaktligzdai.**  
**Nenoņemiet iezemēto kontaktspraudni.**  
**Nelietojiet adapteru.**  
**Neizmantojiet pagarinātāju.**  
**Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi, ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.**

Pēc blendera pieslēgšanas elektrotīklam un I/O (galvenā jaudas slēdža) ieslēgšanas pozīcijā I (ieslēgts), blenderis pārslēgsies gaidstāves režīmā (mirgos baltais indikators). Taču, ja 10 minūšu laikā netiks veiktas nekādas darbības, blenderis pārslēgsies miega režīmā, un indikators izslēgsies.

- Lai aktivizētu blenderi, pabīdīet ►II (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdži uz augšu vai leju. Šādi blenderis tiks atkal ieslēgts gaidstāves režīmā.

- Ja statusa indikators mirgo oranžā krāsā, tas nozīmē, ka blenderis ir pārslēdzies kļūdas režīmā. Tas var notikt, ja: blenderi ievietotā lāpstīnā ir nosprostojuši asmeņi, vai to ir nosprostojuši ledus gabaliņš vai ciets produkts.

- Novērsiet problēmu, izslēdzot blenderi ar šim mērķim paredzēto jaudas slēdži, kas atrodas aizmugurē, vai atslēdzot blenderi no elektrības tīkla. Noņemiet blendera trauku no pamatnes un notīriet priekšmetus. Uztādiet blendera trauku atpakaļ uz pamatnes un ieslēdziet blenderi, lai izmantotu kā parasti.

- Ja blenderis apstājas smalcināšanas laikā:

- Pēc 6 minūšu ilga darbības laika blenderis automātiski izslēgsies un pārslēgsies miega režīmā, LED indikators izslēgsies. Blenderi varat pamodināt, izmantojot slēdžus (►II [ieslēgšana/izslēgšana]) vai ātrāka pulsācija / lēnāka pulsācija). Ja blenderis izslēdzas, kamēr nav pagājušas 6 minūtes, iespējams, ka blenderim ir radusies iekšēja kļūda. Pēc palīdzības vērsieties pilnvarotā servisa centrā.

- Ja receptē paredzētās sastāvdaļas neblendējas:

- Dažreiz ap asmeņiem var izveidoties gaisa kabata, kā rezultātā sastāvdaļas nenonāk līdz asmeņiem. Blendēšanas laikā izmantojiet bīdni *Flex Edge*, lai piestumtu sastāvdaļas pie asmeņiem, vai samaisiet, lai pabīdītu sastāvdaļas blendera traukā. Ja tas nepalīdz, izslēdziet blenderi, noņemiet blendera trauku no pamatnes un ar lāpstīņu izkārtojiet sastāvdaļas blendera traukā. Dažiem ēdieniem var pievienot nedaudz vairāk šķidruma.

- Ja no blendera trauka izplūdis tā saturs:

- Atslēdziet blenderi no elektrības tīkla. Noņemiet trauku no paliktņa. Notīriet blendera korpusu, trauka paliktņi, kā arī trauka ārpusi. Rūpīgi izžāvējiet katru daļu, pēc tam uzstādiet atpakaļ vietā trauka paliktņi.
- Ja noplūdušie produkti nonākuši uz vadības slēdža vai pāri tam, to var noņemt, saudzīgi pavelkot. Pēc notīrīšanas un izžāvēšanas uzstādiet slēdži atpakaļ vietā. Lai nesabojātu uzrakstus, neberziet pārāk spēcīgi un neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Ja problēmu neizdodas novērst:

Skatiet sadaļu „Garantija un serviss”. Neatgrieziet blenderi tirgotājam; tirgotāji nenodrošina servisu.

## GARANTIJA UN SERVISS

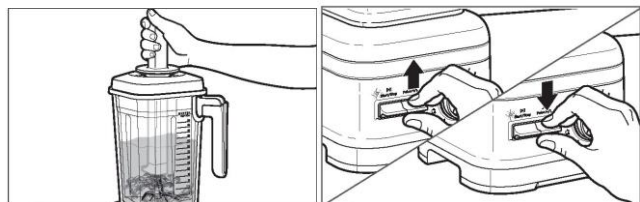
### KITCHENAID BLENDERA GARANTIJA

Garantijas ilgums:	„KitchenAid” maksās par:	„KitchenAid” nemaksās par:
Eiropā, Tuvajos Austrumos un Āfrikā — 5KEK1322 desmit gadu pilna garantija no iegādes datuma.	rezerves daļām un remontdarbiem, kas ir saistīti ar materiālu vai ražošanas defektu novēršanu. Pakalpojums ir jāsniedz „KitchenAid” pilnvarotā servisa centrā.	A. remontdarbiem, ja blenderis ir ticis lietots citiem mērķiem, nevis dzērienu gatavošanai mājās apstākļos; B. bojājumiem, kas radušies negadījumā, pārveidošanas, nepareizas lietošanas vai tādas uzstādīšanas/izmantošanas dēļ, kas neatbilst vietējiem elektrotehniskajiem noteikumiem.

**„KITCHENAID” NEUZŅEMAS NEKĀDU ATBILDĪBU PAR NETIEŠU KAITĒJUMU.**

### Klientu apkalpošana

Home Decor OÜ  
 Valukoja 7/2, Tallinn, Estonia, 11415  
 Tel. +372 555 09 561  
 info@kitchenaid.lv  
 www.kitchenaidlv.lv  
 www.facebook.com/kitchenaidlv/



5 Lai nodrošinātu optimālu blendēšanas rezultātu, izmantojiet bīdni *Flex Edge*, kad nepieciešams. Noņemiet tikai sastāvdaļu mērturku, bet vāku atstājiet vietā. Samaisiet sastāvdaļas vai pabīdīiet tās uz leju — naža virzienā. Pēc tam uzstādiet sastāvdaļu mērturku atpakaļ vietā uz blendera trauka.

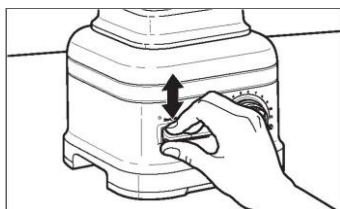
6 Ja vēlaties, varat izmantot pulsācijas funkciju, lai panāktu tūlītēju paātrinājumu, blendējot maināmā ātruma iestatījumā.

PIESPIEDIET UN TURIET PIESPIESTU A (pulsācijas) slēdži uz augšu, lai paātrinātu pulsāciju, uz leju, lai palēninātu.

**PIEZĪME:** Pulsācijas funkciju **⏏** var izmantot arī pašu par sevi kā atsevišķu smalcināšanas funkciju, kad blenderis ir gaidstāves režīmā. Pulsācija nav pieejama, ja blenderis darbojas iepriekš iestatītajā programmā.

7 Pēc blendēšanas pabeigšanas

►II pabīdīet (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdži uz augšu vai leju. Pirms vāka noņemšanas un sablendēto sastāvdaļu izliešanas jāļauj blenderim pilnībā apstāties.



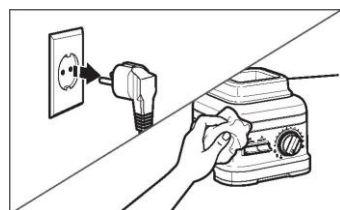
## APKOPE UN TĪRĪŠANA

### BLENDERA UN PIEDERUMU TĪRĪŠANA

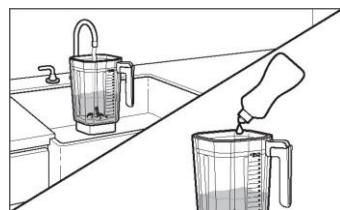
Rūpīgi notīriet blenderi pēc katras lietošanas reizes.

**PIEZĪME:** Lai izvairītos no blendera sabojāšanas, nemērciet blendera pamatni un vadu ūdenī. Lai blenderi nesaskrāpētu, nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus un tīrīšanas višķus.

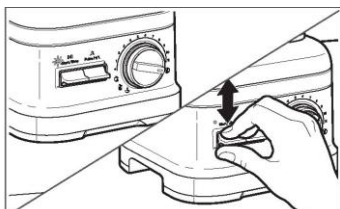
- 1 Blendera pamatnes un vada tīrīšana: Pirms tīrīšanas atvienojiet blenderi no elektrotīkla. Pamatni un vadu noslaukiet ar siltu, mitru drānu; noslaukiet ar mitru drānu, pēc tam nosusiniet ar mikstu drānu.



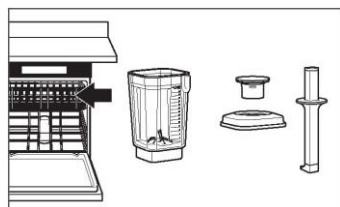
- 2 Pēc katras izmantošanas reizes iztīriet blendera trauku, vāku un sastāvdaļu mērturku. Izņemiet no blendera trauka atlikušo saturu. Piepildiet trešdaļu blendera trauka ar siltu ūdeni un pievienojiet vienu pilnu šķidrā mazgāšanas līdzekļa. Uzstādiet vāku uz blendera trauka, pārliecinieties, ka blendera trauks pilnībā atrodas uz blendera pamatnes.



- 3 Pagrieziet vadības slēdži uz tīrīšanas programmu. Pabīdīet ►II (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdži uz augšu vai leju. Pēc tam, kad programma būs beigusies, izlejiet ziepjūdeni un izskalojiet blendera trauku ar siltu ūdeni. Ja palikuši netīrumi, notīriet ar mitru drānu vai sūkļi.



- 4 Blendera trauku, vāku, bīdni *Flex Edge* un sastāvdaļu mērturku var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā; bīdnis *Flex Edge*, vāks un sastāvdaļu mērturks ir jāizvieto trauku mazgājamās mašīnas augšējā grozā. Ja vēlaties, visas daļas var mazgāt arī ar rokām, izmantojot mitru drānu un siltu ziepjūdeni; pēc tam noskalojiet ar siltu ūdeni un nosusiniet ar mikstu drānu.



**PIEZĪME:** Tīrīšanas un mazgāšanas trauku mazgājamajā mašīnā laikā blendera trauka roktura pārklājums par palikt uz roktura. Ja nepieciešams, roktura pārklājumu var noņemt, lai atsevišķi nomazgātu trauku mazgājamajā mašīnā; pēc tam to var uzstādīt atpakaļ vietā.